

2010

"Aarhus Kommune har i mere end 20 år haft en præmieringsordning med henblik på at støtte god arkitektur og på at støtte indsatsen for løbende at forny byen. Byfornyelsen er en indsats, som jeg som stadsarkitekt er meget glad for. Samtidig med at have fokus på at høj arkitektonisk kvalitet skaber gode rammer for vores liv, fastholder vi på denne måde byens historiske identitet og kvaliteter. Byfornyelsens særlige opgave er at forene gammelt med nyt og stimulere fortsat udvikling på basis af en forståelse for det eksisterende."

Gøsta Knudsen  
stadsarkitekt

Præmieringsordningerne for Nybyggeri, Byfornyelse og Skiltning er en del af Aarhus Kommunes Arkitekturpolitik. Udover præmier til Nybyggeri (nyopførte enfamiliehuse, sommerhuse, boligbebyggelser, institutioner, kirker, kontorbyggeri, erhvervsbyggeri) er der i perioden fra 1961 givet præmier til Byfornyelse og siden 1996 Butiksfacader og skiltning.

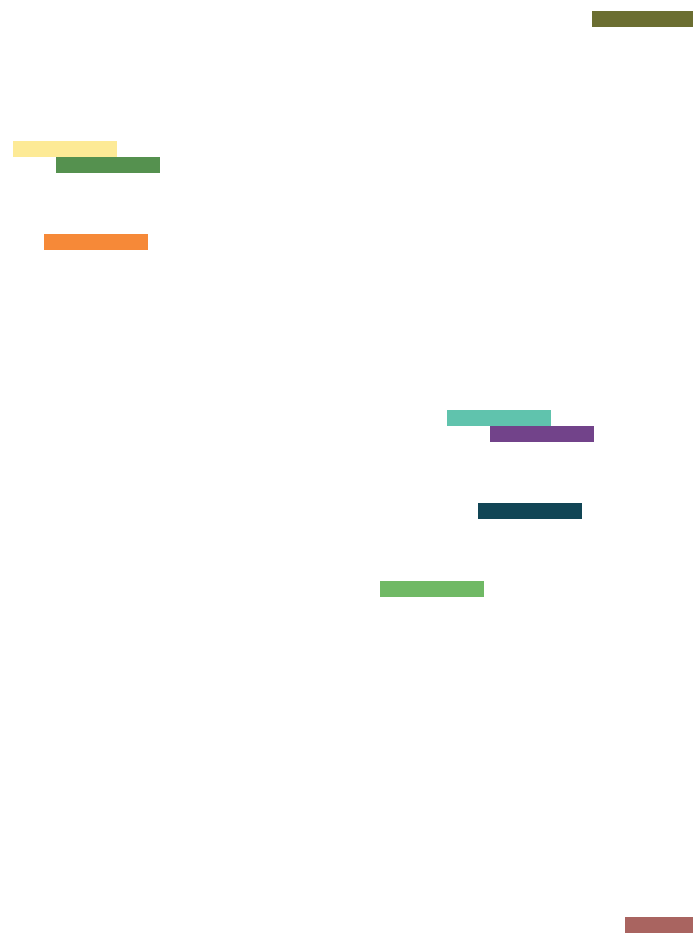
Ved afgørelse af hvilke byggerier der skal præmieres, lægges der vægt på kvalitetssans, indlevelse for situationen og fornyelse. Heri indgår betragtninger over rumlige og æstetiske aspekter, funktionel udformning, materialebearbejdning og miljømæssige egenskaber, foruden friarealernes samspil med bygningen eller bygningskomplekset og tilfredsstillende opholdsarealer for ejendommens brugere.

I 2010 præmieres for Byfornyelse:

- Amaliegade 21
- Solsikkevej 8
- Marselis Tværvæg 4
- Helgolandsgade 19

Og for Butiksfacader og Skiltning:

- Store Torv 3



PRÆMIERING

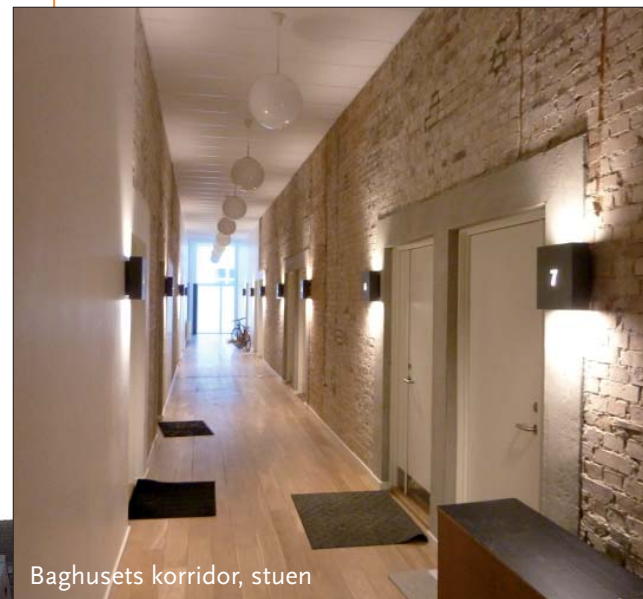
Byfornyelse  
&  
Butiksfacader

AARHUS KOMMUNE  
2010



Tilbagetrukket 3.sal med med penthouse i 1 1/2 plan, herunder 2. sal

Altangang penthouse baghus



Baghusets korridor, stuen

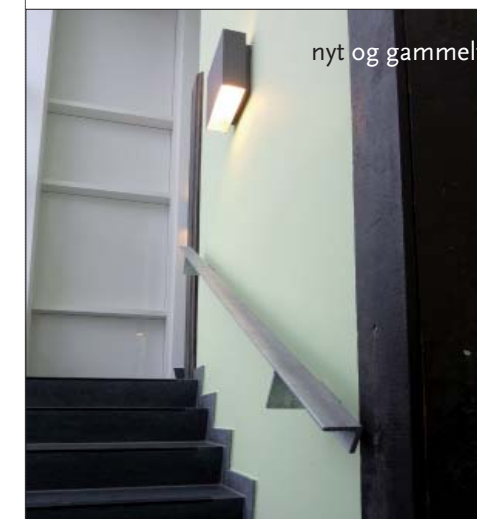
Amaliegade 21A-C, -23, m. fl.

Bygningen Amaliegade 21A-C, 23/ Sønder Allé 25A har gennemgået en radikal forvandling. Med renovering, ombygning og påbygning er den lokalhistorisk tunge bygning fra 1880 konverteret til 89 moderne lejligheder, fortrinsvist små, til unge eller enlige. Helhedsindtrykket er cool fornyelse - som et livgivende indslag i en af byens sidegader. Ombygningen består af flere forskellige tiltag: Der er indskudt et etagedæk i det tidligere forsamlingsrum i baghuset og på baghuset påbygget 2 1/2 etage i let stålbyg, inkl. penthouselejligheder i 1 1/2 plan. Sammenlagt er bygningen nu 5 1/2 etager, forskudt mellem for- og baghus. Desuden er der opført et trappetårn på baghuset, en trappekerne i forhus og påsat nye, lette altaner på facaden. Desuden har man renoveret facaden.

Præmierne ved det eksisterende hus har givet et hav af varierende boligtyper, både i udstrækning og

i højden, f.eks. med hemse og højt til loftet i det tidligere forsamlingsrum; dvs. baghusets stueplan og 1. salsplan. Det eksisterendes kringelkroge har også haft konsekvens for de centralt placerede adgangsveje, der kanter sig igennem, både inde og ude. Øverst på en spændende måde, som nye gader i højden. Enkelte detaljer er bevaret fra det tidligere hus, f.eks. opfindsom genbrug af profilbrædder og stemningsfuld afdækning af eksisterende murværk, men ellers fremstår bygningen ny.

De fleste lejligheder er små 1 rums kollegielignende boliger på omkring 50 m<sup>2</sup> og helt ned til 36 m<sup>2</sup> - og en mindre andel er større, fra omkring 88 til 138 m<sup>2</sup>. 3 store lejligheder fungerer som butikslejemål på parterre mod gaden. Det er anden gang Amaliegade 21-23 præmieres. Tilbage i 1995 blev LO, Århus Kongreshus også præmieret for sin Byfornyelse.



nyt og gammelt

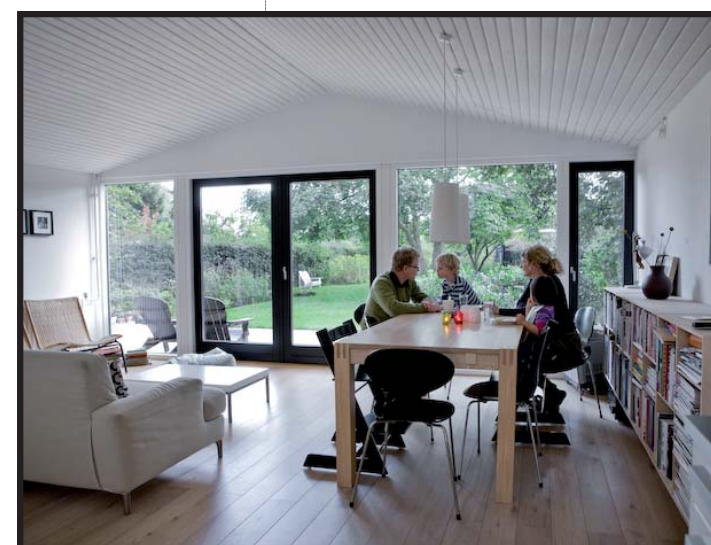
Renovering  
Arkitema K/S  
Frederiksgade 32  
8000 Århus C

Ejer  
Byggeselskab Mogens de Linde  
Jens Baggesens Vej 90 A  
8200 Aarhus N

Præmieret 2010 for Byfornyelse



Solsikkevej 8



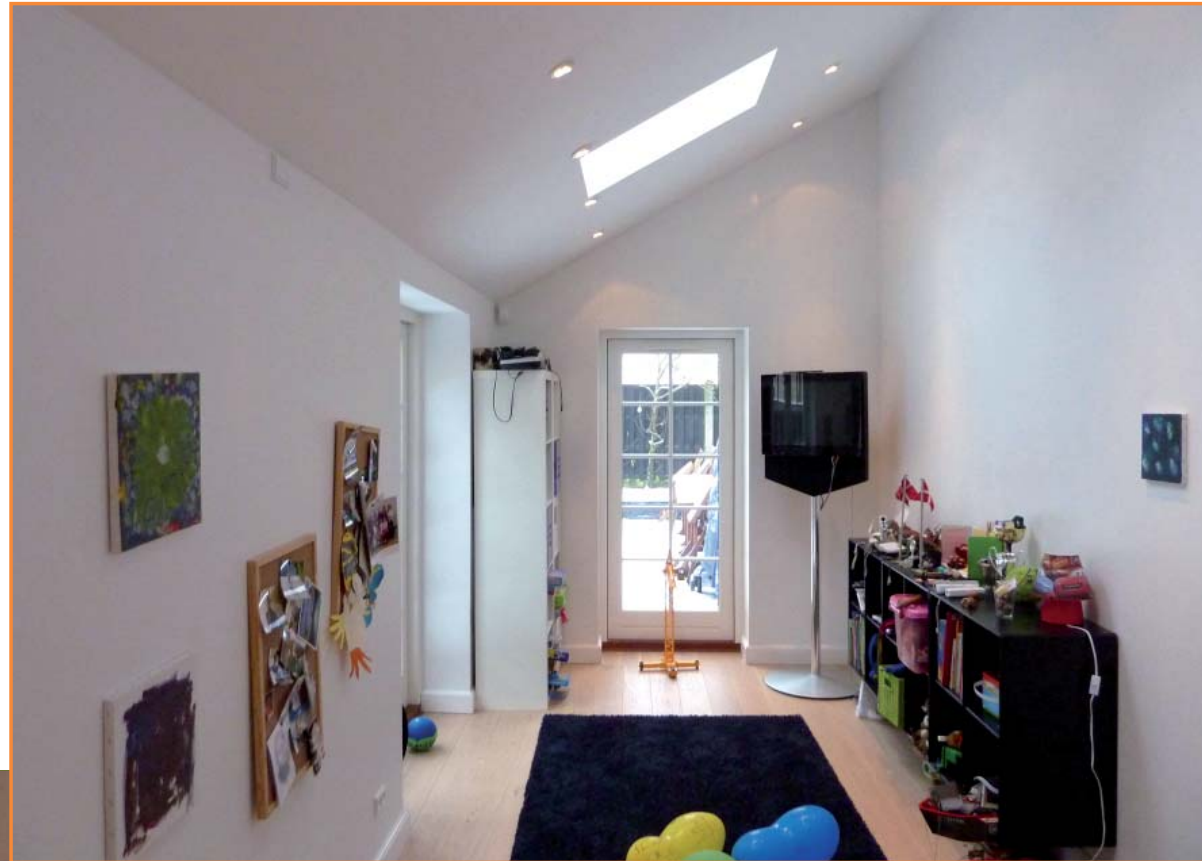
Solsikkevej 8 er et lille hus som er blevet stort. Oprindeligt er det et typehus fra 1960 i tegl og eternitpaneler, nu strammet op med ny udvendig facadebeklædning og fjernelse af udhæng. Den nye facade består af sortmalet træ i Superwood og et ekstra lag isolering over det eksisterende tegl. Nye større vinduesformater bidrager til at forenkle udtrykket. Planløsningen er åbnet til en sammenhængende

køkken-stue. Det gamle tag af eternit er erstattet med et nyt af pap.

Idag fremstår huset som to rene volumener uden udhæng, med åbenhed, gennemsyn og karakterfulde detaljer omkring rammebredder, terrasse og udhus. Også haven er lysnet og ordnet, så huset nu åbner sig mod haven og fyldes med lys og luft, tilsammen en smuk helhed til et aktivt familieliv.

Renovering og ejere  
Arkitekt Benny Ernlund Jørgensen &  
Arkitekt Christina B Møller Jørgensen  
Solsikkevej 8 8240 Risskov

Præmieret 2010 for Byfornyelse



Helgolandsgade 19



Byhuset Helgolandsgade 19 har i 2009 gennemgået en om- og tilbygning, der har forvandlet huset til en attraktiv familiebolig.

Tilbygningen er egentlig en ombygning af et eksisterende vaske-/udhus, som knyttes til byhuset ved et mellemparti bestående i plan af et toilet med bad og en gangzone med havedøre. Over dette mellemparti er en gammel balkon ombygget til tagterrasse. Husets forbedring til større og nye rumlige forhold er holdt indenfor eksisterende bygningsrammer.

Foruden denne tilbygningen er byhuset indvendigt åbnet op ved at omdanne den eksisterende baggang, fra entre til gård, til et nyt

bryggers og ved at flytte badeværelset, hvilket alt i alt har resulteret i et meget stort og lyst køkkenalrum i stueplan.

På de øvrige etager er der også sket en åbning af rumplanerne - og der er i tidligere, i 1997 og i 2006, renoveret med nye kviste og nyt tag.

Huset er oprindeligt en arbejderbolig fra 1880'erne, og er ét i en række af gadens karakteristiske håndværkerhuse fra den periode.

Renoveringen er i al sin enkelhed og ydre traditionelle stil en omsorgsfuld forbedring af huset, med forbedrede funktionelle og fine rumlige forhold til at udfolde sig i.

Renovering  
Henry Berthelsen A/S, Rådg. Ing. FRI  
Skanderborgvej 201,  
8260 Viby J

Ejere  
Tabitta Flyger+ Brian Priske Pedersen  
Helgolandsgade 19  
8000 Aarhus C

Præmieret 2010 for Byfornyelse



Marselis Tværvej 4

Marselis Tværvej 4 har gennemgået en både nænsom og gennemgribende renovering med fastholdelse af bygningens særlige arkitektoniske og stilhistoriske træk, og forståelse for smukke indretninger af både nye og gamle rum og materialer.

Marselis Tværvej 4 er en nyklassicistisk palæbygning oprindeligt tegnet af Thorkel Møller i 1918. Bygningen er en erhvervejendom i et boligområde og har en interessant historie; fra øjenklinik, kollegium, militærbrug til Statsamt - med dertil hørende nødvendige indretningsmæssige ændringer. Efter en vandskade i

2008 blev den grundige renovering påbegyndt. Den nuværende bygning har ad ydre bevaret sin palæstil. Det gælder både hvad angår bevaring og istandsættelse af eksisterende vinduer, rekonstruktion af oprindelige tagkviste, fastholdelse af de karakteristiske 3 skorstene (på trods af konstruktive vanskeligheder), samt begrænsning af elevatortårnets højde i forhold til gennembrydning af tagfladen. Der er dispenseret mht. krav om trappelift pga. hensyn til det centrale trapperums særlige karakter. Bygningen er desuden udvidet i kælderpå.



Renovering  
Arkitema K/S  
Frederiksgade 32  
8000 Århus C

Ejer  
Peter Bohnsen  
Ejendomsanpartsselskabet MT 04  
Marselisborg Tværvej 4, 1.  
8000 Aarhus C

Præmieret 2010 for Byfornyelse



Store Torv 3

Med et enkelt greb opgraderes facaden på Store Torv 3. Et nyt stort panelparti optræder som et behersket ornament på den modernistiske bygning fra 1957. Det er et element, der giver facaden en dynamisk komposition og som hængsler den facademæssige helhed på torvets sydside sammen. Bygningen fremtræder idag glattere og mere grafisk. En effekt man har opnået ved at fjerne baldakinen over bustiksvinduer i gadeplan, ved

at påføre solafskærmende lameller foran vinduer på 1. og 2. sal, og ved ganske enkelt at fjerne spor fra elementbyggeri i brystningernes nye oppudsning. Penthouseudhænget er desuden blevet tydeligere markeret og er nu fremme i facadelinjen.

Bygningen er æstetiseret, men i sin oprindelige ånd. Som et bidrag til indramningen af en af byens centrale pladser er Store Torv 3 forbillig.



før

Renovering  
R Arkitekt  
Demanisvænget 30  
5260 Odense S

Ejer  
ST 14 aps.  
Søren Nymarks Vej 15  
8270 Højbjerg

Præmieret 2010 for Butiksfacade